



Unione europea
Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea
2, rue Mercier, L-2985 Luxemburg Fax: (352) 29 29 42 670
Posta elettronica: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione ufficiale: Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture		Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale: Via Perathoner, 10			
Città: Bolzano		Codice postale: 39100	Paese: Italia
Punti di contatto: Stazione unica appaltante Servizi e forniture All'attenzione di dott.ssa Marica Segatto		Telefono: +39 0471414011	
Posta elettronica: acp.serv-forniture@provincia.bz.it		Fax: +39 0471414009	
Indirizzi Internet (se del caso) Indirizzo generale dell'amministrazione aggiudicatrice (URL): http://www.provincia.bz.it/acp/ Indirizzo del profilo di committente (URL): http://www.provincia.bz.it/diritto-allo-studio/amministrazione/chi-siamo.asp			
Ulteriori informazioni sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.I)			
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.II)			
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: <input checked="" type="checkbox"/> Come al punto I.1 <input type="checkbox"/> Altro: (completare l'allegato A.III)			

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input checked="" type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale	<input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
--	---

I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input checked="" type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute	<input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Servizi ricreativi, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione <input type="checkbox"/> Altro (specificare):
---	---

I.4) CONCESSIONE DI UN APPALTO A NOME DI ALTRE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI/ENTI AGGIUDICATORI

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici: <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No (in caso affermativo, ulteriori informazioni su queste amministrazioni aggiudicatrici possono essere riportate nell'allegato A)
--

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice		
AOV/SUA SF 024/2016 - POLIZZA DI ASSICURAZIONE INFORTUNI ALUNNI/E		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi		
(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture <input type="checkbox"/>	(c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/>
Esecuzione <input type="checkbox"/>	Acquisto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi n. <input type="text" value="6"/> (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/>	Leasing <input type="checkbox"/>	
Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/>	Noleggio <input type="checkbox"/>	
	Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/>	
	Una combinazione di queste forme <input type="checkbox"/>	
Luogo principale di esecuzione: Bolzano		
Codice NUTS: <input type="text" value="I"/> <input type="text" value="T"/> <input type="text" value="D"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/>		
II.1.3) Informazioni sugli appalti pubblici, l'accordo quadro o il sistema dinamico di acquisizione (SDA)		
L'avviso riguarda un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/>	L'avviso comporta l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (DPS) <input type="checkbox"/>	
L'avviso riguarda la conclusione di un accordo quadro <input type="checkbox"/>		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)		
Accordo quadro con diversi operatori <input type="checkbox"/>		Accordo quadro con un unico operatore <input type="checkbox"/>
Numero <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> o, (se del caso), numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		
Durata dell'accordo quadro Durata in anni: <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>		oppure in mesi: <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/>
Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:		
Valore totale stimato (IVA esclusa; indicare solo in cifre):		
Valore stimato ,IVA esclusa: _____		Moneta: _____
O valore: tra _____ e _____		Moneta: _____
Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile): _____		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti		
Contratto d'assicurazione infortuni a favore dei bambini delle scuole materne, delle alunne e degli alunni delle scuole di ogni ordine o grado della Provincia Autonoma di Bolzano mediante appalto pubblico.		
II.1.6) Vocabolario comune per gli appalti (CPV)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	<input type="text" value="6"/> <input type="text" value="6"/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value="7"/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>
Oggetti complementari	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>
	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>
	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>
	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="."/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>	<input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value="-"/> <input type="text" value=""/>
II.1.7) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP) <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No		
II.1.8) Divisione in lotti <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No		
(Per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario) In caso affermativo, Le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):		
Un solo lotto <input type="checkbox"/>	Uno o più lotti <input type="checkbox"/>	Tutti i lotti <input type="checkbox"/>

II.1.9) Informazioni sulle varianti Sì No**II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO****II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti, rinnovi e opzioni, se del caso) (se del caso)**

[assicurazione]

se noto, Valore stimato ,IVA esclusa (indicare solo in cifre): _____ 1440000 Moneta: EUR
 oppure valore: tra _____ e _____ Moneta: _____

II.2.2) Opzioni (eventuali): Sì No**In caso affermativo**, Descrizione delle opzioni:

se noto: Calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.2.3) Informazioni sui rinnovi (eventuali):

L'appalto è oggetto di rinnovo No

Numero di rinnovi possibili (se del caso): oppure tra e

se noto: Nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:

in mesi: oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 4 8 oppure in giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure inizio: / / (gg/mm/aaaa)

conclusione: / /

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste *(se del caso)*

Cauzione provvisoria: 1% (uno per cento) della base d'asta per ogni singolo lotto. I casi di riduzione e di esonero della cauzione sono indicati nel disciplinare di gara. Ammontare della cauzione definitiva: 5% dell'importo contrattuale, ai sensi dell'art. 36, comma 2, L.P. n. 16/2015.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto *(se del caso)*

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

III.1.4) Altre condizioni particolari *(se del caso)*

Sì No

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti *(se del caso)*:

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti
(se del caso):

Vedi quanto indicato nella documentazione di gara.

III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

Sì No

L'appalto è riservato ai laboratori protetti:

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) CONDIZIONI RELATIVE AGLI APPALTI DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione

Sì No

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio

Sì No

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura			
Aperta	<input checked="" type="checkbox"/>		
Ristretta	<input type="checkbox"/>		
Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/>	Giustificazione della procedura accelerata:	_____
Negoziata	<input type="checkbox"/>	Sono già stati scelti i candidati? <input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni	
Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/>	Giustificazione della procedura accelerata:	_____
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>		
Informazioni complementari:			
IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta (<i>procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo</i>)			
Numero previsto di operatori	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
OPPURE numero minimo previsto	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	e, se del caso, numero massimo	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:			
IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo (<i>procedura negoziata, dialogo competitivo</i>)			
Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare			<input type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione *(contrassegnare le caselle pertinenti)*

Prezzo più basso

Ribasso percentuale

Prezzo

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito *(i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)*

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell' invito a presentare offerte o a negoziare oppure nel documento descrittivo

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
Prezzo	70		
Qualita'	30		

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica Sì No

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica *(se del caso)*

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice *(se del caso)*

AOV/SUA SF 024/2016

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto Sì No

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GUUE:

del / / (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti *(se del caso)*

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare *(ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)*

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: / / (gg/mm/aaaa) Ora: :

Documenti a pagamento Sì No

In caso affermativo, prezzo *(indicare solo in cifre)*: _____ Moneta: _____

Informazioni relative al costo: _____

Condizioni e modalità di pagamento: _____

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazioneData: / / (gg/mm/aaaa)Ora: : **IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)**Data: / / (gg/mm/aaaa)**IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

ES	CS	DS	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra: _____

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)Fino al: / / (gg/mm/aaaa)oppure periodo in mesi: o oppure in giorni: (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)**IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte**Data: / / (gg/mm/aaaa)Ora: :

Città (se del caso):

Bolzano, Sala sedute - Trading Center, piano terra, via Garibaldi 2, 39100
Bolzano

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

 Sì No

Titolare o legale rappresentante del soggetto concorrente ovvero persone munite di specifica delega. 9

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) Trattasi di un appalto periodico *(se del caso)* Sì No

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi dell'Unione europea Sì No

(In caso affermativo), Indicare il o i progetti e/o il o i programmi:

VI.3) Informazioni complementari *(se del caso)*

Il Disciplinare di gara con i relativi allegati e la stima dei costi sono disponibili sul portale al seguente indirizzo: <http://www.bandi-altoadige.it>.
Eventuali comunicazioni nell'ambito della presente procedura avvengono mediante l'apposita sezione dedicata "comunicazioni" presente sul portale all'indirizzo <http://www.bandi-altoadige.it>. È onere del partecipante verificare la presenza di eventuali comunicazioni presenti sul portale. Eventuali informazioni e chiarimenti, potranno essere richiesti alla stazione appaltante dal concorrente esclusivamente attraverso l'apposita sezione "chiarimenti", sottosezione "richiesta chiarimenti" nell'area riservata alla presente gara sul portale entro e non oltre l'nono giorno prima della scadenza di presentazione delle offerte. Saranno prese in considerazione soltanto le richieste, formulate in lingua italiana o tedesca.

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano

Indirizzo postale:

Via De' Medici n. 8

Città: Bolzano	Codice postale: 39100	Paese: IT
Posta elettronica: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it	Telefono: +39 0471319000	
Indirizzo internet (URL): http://www.giustizia-amministrativa.it	Fax: +39 0471972574	

Organismo responsabile delle procedure di mediazione *(se del caso)*

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

VI.4.2) Presentazione di ricorsi *(compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza, il punto VI.4.3)*

Informazioni precise sui termini di presentazione dei ricorsi:

termini per il ricorso: 30 giorni. Obbligatoria l'assistenza di un avvocato. 10

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione dei ricorso		
Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Posta elettronica:	Telefono:	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	
VI.5) Data di spedizione del presente avviso:		
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="9"/> / <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="8"/> / <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="6"/> (gg/mm/aaaa) </div>		

ALLEGATO A

Altri indirizzi e punti di contatto

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:	Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto:		Telefono:
All'attenzione di		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:	Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto:		Telefono:
All'attenzione di		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:	Carta d'identità nazionale: (se del caso)	
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese:
Punti di contatto:		Telefono:
All'attenzione di		
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet amministrazione aggiudicatrice (URL):		
Indirizzo del profilo di committente (URL):		

IV) Indirizzi dell'altro ente aggiudicatore a nome della quale l'ente aggiudicatore acquista (1)

Denominazione ufficiale: Ripartizione 40 - Diritto allo studio	Carta d'identità nazionale: <i>(se del caso)</i>	
Indirizzo postale: Via Andreas Hofer, 18		
Città: Bolzano	Codice postale: 39100	Paese: IT